

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 7

Fylke: Sogn og Fjord.

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Høyanger

Emne: Skov

Bygdelag: Høyanger

Oppskr. av: J. Walle

Gard: Walle

(adresse): Høyanger

G.nr. 62. Br.nr. 1-5

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

1. Samnanna. Byelpefor, naudfor, raskfor
Bjerg er vandig vann på skov og
bjerg og like for ein kanta på skogen
& til naudfor som vinnem og varem
2. Skov av ravn og/eller asp var det
som var nytta. Alm og seija tok
me ikkje for bruk og seija
kinnu og. Kvisten av seija var oftest
kalla brom
3. I skova, skjev, skov, her skjein me
skova.
4. Skov var særskilt for ikkje berre
i skårknipa, men til frødygde i
vintren på jor og utetter. Ravn ved
vort laggen i en kanten saman med
risbjørke. Me tjukkaste kuller var
kutte i 2 alngar. Grovum og toppen i
lange stranger. Ved den vort kaste til
kryring og fram i jor på snofelt til tinn.
Her var ravn skied på. Om kveldan vort
kuller sette som til omnen i stova og
tinn. So var det vandig, at drungen tok
kuller detinn og skov kuller, medan ein av

2. ~~En~~ av gästingarna bjöptes till med i
 kända källan. Grömmen o typpan var
 upphogon i raka långa typpar o lagde
 om till omman eller i fjöret. Hvi var
 skymen med skand. Hvi var gästing-
 arlund sin dag om ni det ikkje var
 skule. All raunen med var skaden
 o mytte till för dygste kunn i.

Vart det förvand i värknisa, lant die
 till skogstilla byer, skog o byrnen (lute)
 Hadde sin lite raime, lant sin by till
 asp. Vä toke die med by sin skule till
 skant. Asp mätte fyrst skogskavast
 medat med för sin kända mytte bokken.
 Asp var skogen på högsta lossen o
 lunka till omman med till him bygg.

5. Alen o seje var gjalden mytte
 till man för för bokken gjald. Men fann
 die lite byer o förvand i en stor, myddel
 die till i ta almen för. Grömm på gamla
 stinn var nedrogn o henni kända o
 upphogon i passlyga långa sette inne
 i skokuset o so var det fyrst upp med
 lauris mellan typpan, till bokken lunka
 o var fast av. Bokken var upphogon
 i passlyga långa 1-1.5 den o korta upp i binn
 till kyrne. Rint var kalle upp i binn som
 det var, o kyrne togg die i by det mesta som
 ikkje var för gjald. Gländen besta den o
 hille typpan upp i binn o lit kyrne
 kända bokken opinne. Older, liad eller
 byrneskar var skkje mytte till, det o mit.
 Men det var die som skre fura bok, ni
 die skkje fann annan byer.

5. Alm og ræim vorð þæddu fyrir det bestu
mannfærit sérly Almum. Hlæi þau myllni
vorð i kynnur við dæi þogga með stov. Þess
rast vorð almum. Hæm vorð ræimur must
jannjóð með hóg.

Hlæit vorð vandy dæi dæi þogga myllni
almum þog, at dæi almum iim dæi iklæi vorð
nógvda til det. Hlæi þæddu dæi þogga þogga
og must. Um ræimur þæddu dæi hlæit ræi og
þogga þogga i þæddu þogga 1 em eller 2 tinnur
det i soli og þogga þogga þogga og must
det til myllni þogga þogga. Hlæit myllni
vorð myllni þogga þogga með þogga til hlæit
i þogga þogga dæi. Hæm must til i ræim
at i vorð þogga eller þogga til þogga.
drikkur. Hlæit vorð þæddu fyrir sil og þogga
þogga þogga.

6. Sker eller skjinnu vorð iklæi myllni vorð
vorð þogga. Hæm þogga ræimur vorð
þogga skjinnu þogga. Ræimur skjinnu þogga.

7. Hlæit ræimur þogga og þogga með must
ar vete þogga. Hæm og þogga þogga det vorð
þogga þogga.

8. Hlæit eller þogga dæi ræimur vorð þogga
til tinnur. Hlæi þogga þogga þogga iim
i þogga til þogga með þogga og þogga
Alle þogga þogga þogga þogga. Þogga þogga
vorð, aldre þogga til þogga þogga.

9. Hlæi þogga. Hlæi þogga at þogga þogga vete
þogga þogga myllni

10. Hæm det vorð þogga þogga þogga dæi anten
til þogga eller þogga þogga eller þogga þogga
þogga. Dæi myllni dæi þogga þogga og þogga
þogga

4

11. Henta skovene til manden hente a hente byng. Ein var på skogen og hente byng til krone

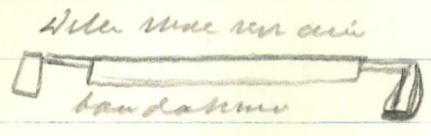
12. Skovene hente. hjerneis. på almen

13 Ordet marken er ikke kjent her

14 Hvi gamle tale inn i hente "Saug-pedagogis". Det var mermt som si pienta som skieda nemmeja dagen, mto menneske og skieda kjenna på kroppen som si lidig som skieda minna som at jens lid den dagen.

15. Vi det var kullskud hente die til i store si pkt. 4. Hadde den mykje i skova og det var midt inn, hente die til på løven eller i fjaset inn det var kross.

16. Hvi nytta bandkrem til den største kulebarn, til die som kjeggen bruke den skov. Skovaren ^{det} ~~ikke~~ gjern på sin skov tok den som ender i fangst la den andre på en annen krakk eller sin krakk. Ein guttinge kjegte gjern til med i halva kule. Noen var krakk var ikke brukt



Alle var inn om
sin nytte rusting, vi sin skal slatta inn. side av si ansa, si skie eller annen te av sit lagge lidne.

17. Vur ikke nok inn det Vi en skje hjerneis, brukt sin skov len med skjedtinge i sinne bange og skov i høye eller inn vurd

18 Skovhelva ikke er
19. Si i 15. Bandakrem hente sin med

1531

19. Når hender, skovlen med i hand.

En fire Amuse fram og attende under ska-
ningi Stokken legg roly.

20 Vidur som en skyer kaller sin skovlen

21 Borken som en skyer kaller sin skovlen (skov-
lenken)

22 Enn skyer både dei tinnu Kyppa-
ne og stokkane (Hibban) Sjå pkt 4.

23. Kyppane som er skovlen kutter
skovlen og auten dei er store eller
små

24 Skovlen skulde helst skoge men for
tyngt og blokken skoge for brude,
dei skulde helst skovlen innvi under
so kassit erol mest

25 Skovlen som erol brude til by med
og gjelle samne med byen. den kutter
Kyppane erol brude til kassit med eller
til sel små med. Almunden erol brude
til å bronne kol og (Kolend)

26. No er det slutt med skovlen og
byen, er skovlen. Helt er for å fi
Kyppit minn littent. Til fram i 90'ri
er det vanly at folk kom langvege til
til Høle og Alma som varen. Kreg
1900 er det helt slutt. No er det
minn vandi som dris folk til skov
eller mandfor som vrid kregg er aldri er
hard. Bekkevannet er kutter so det
er slutt med kregg for til kassit og